

INSIGNIA™

# Caja de Disco Duro para Computadora Portátil con USB 3.0

NS-PCHD235/NS-PCHD235-C



Antes de usar su producto nuevo, lea estas instrucciones para evitar cualquier daño.

# Insignia NS-PCHD235/NS-PCHD235-C

## Caja de Disco Duro para Computadora Portátil con USB 3.0

### Contenido

Información de seguridad.....	2
Instrucciones importantes de seguridad.....	2
Requisitos del sistema .....	2
Características .....	3
Contenido de la caja .....	3
Vista frontal .....	3
Instalación de su caja de disco duro .....	3
Instalación de su unidad de disco duro en la caja ....	3
Conexión de la caja a su computadora.....	4
Crear una partición y formatear una nueva unidad de disco duro .....	4
Localización y corrección de fallas .....	6
Especificaciones .....	7
Avisos legales .....	7
Garantía limitada de un año – Insignia.....	8

### Introducción

Felicitaciones por su compra de esta caja externa para disco duro nueva Insignia NS-PCHD235. Puede instalar un disco duro SATA de 2.5 pulg. al instalarlo en la caja y disfrutar de los beneficios de un disco duro portátil externo.

### Información de seguridad

#### Advertencia

Para reducir el riesgo de incendio o choque eléctrico, no exponga este dispositivo a la lluvia o humedad.



Este símbolo indica que voltaje peligroso que puede constituir un riesgo de choque eléctrico se encuentra presente dentro de su caja para disco duro.



Este símbolo indica que hay instrucciones importantes de operación y mantenimiento en la literatura que acompaña a su caja para disco duro.

### Instrucciones importantes de seguridad

- Esta caja para disco duro debe usarse con temperaturas de 41 a 95 °F (5 a 35 °C). Temperaturas que excedan dichos límites pueden dañar su disco duro o la caja. Evite las fuentes de calor o la luz del sol directa.
- Esta caja para disco duro puede ser almacenada en un rango de humedad entre 10% y 90%, y se puede operar en un rango de humedad entre 5% y 80%.
- No conecte la caja para disco duro a su computadora sin tomar precauciones para evitar la descarga electrostática o los cortocircuitos que puedan dañar la caja para disco duro o su computadora.
- No coloque la caja para disco duro cerca de una fuente de campos magnéticos fuertes (tales como una pantalla de computadora, un televisor, una radio o un altavoz). Los campos magnéticos fuertes pueden afectar la fiabilidad de la transferencia de datos desde y hacia la caja del disco duro.
- No coloque nada pesado sobre la caja para disco duro.
- Utilice únicamente los accesorios suministrados en el paquete de accesorios.
- Antes de que instale o use la caja para disco duro, por favor lea el manual del usuario y ensamble cuidadosamente la caja.
- Para prevenir cortocircuitos, no deje ningún objeto metálico dentro de la caja cuando instale el disco duro.
- Para prevenir cortocircuitos, no use la caja para disco duro cerca del agua, la lluvia o alta humedad.

### Requisitos del sistema

- Un disco duro SATA de 2.5 pulg.
  - PC o Macintosh con un puerto USB 3.0 disponible (se puede conectar a un puerto USB 2.0, pero funcionará sólo a velocidades USB 2.0).
  - Admite los sistemas operativos Microsoft Windows XP, Windows Vista y Windows 7.
  - Admite Mac OS X versión 10.4 o sistemas operativos más recientes (USB 2.0 solamente).
- Para un mejor rendimiento y fiabilidad, instale las últimas actualizaciones y Service Packs (SP) de Windows (vaya al menú *Start* (Inicio) y seleccione **Windows Update**).

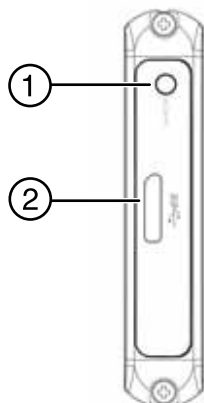
## Características

- Proporciona una interfaz USB 3.0, compatible con la norma previa USB 2.0 y 1.1
- Admite un disco duro de 2.5 pulg. con interfaz SATA (altura máxima 0.374 pulg. [9.5 mm]).
- Un indicador de encendido y de actividad de datos.
- Disipación de calor rápida.
- Admite Plug-and-Play e intercambio en caliente.
- Diseño patentado de estructura de aluminio robusto
- Instalación simple y fácil de usar.

### Contenido de la caja

- Caja para disco duro SATA de 2.5 pulg. USB 3.0
- Cable de alta velocidad USB 3.0 A a micro B
- Guía de instalación rápida
- Destornillador

### Vista frontal



N.º	Elemento	Descripción
1	Indicador de estado (azul)	El indicador se ilumina cuando se encienda el disco duro. El indicador parpadea mientras el disco duro esté activo.
2	Puerto USB 2.0	Conecte el cable de USB a este puerto y a su computadora.

## Instalación de su caja de disco duro

Lea las precauciones de seguridad antes de instalar su disco duro en la caja:

- Utilice únicamente los accesorios suministrados.
- Asegúrese de que primero toque un objeto metálico sin pintura para descargar cualquier electricidad estática almacenada en su ropa o cuerpo antes de tocar cualquier componente electrónico.
- Sostenga la tarjeta de circuito impreso (PCB, por sus siglas en inglés) solamente por las orillas. Evite tocar los componentes eléctricos en la tarjeta.

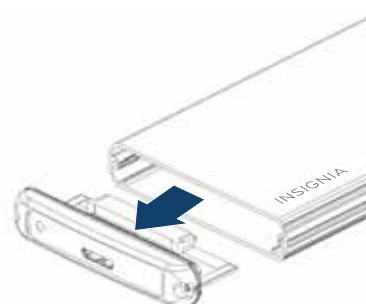
### Instalación de su unidad de disco duro en la caja

**Para instalar su unidad de disco duro en la caja:**

- 1 Retire los dos tornillos del panel que tiene el conector USB.



- 2 Remueva la cubierta de plástico y la placa de circuitos.



- 3 Enchufe el conector de datos de la unidad de disco duro en el conector correspondiente en la placa de circuitos de la caja.



- 4 Deslice la bandeja con la unidad de disco duro en la caja.



- 5 Vuelva a poner los dos tornillos en el panel lateral.

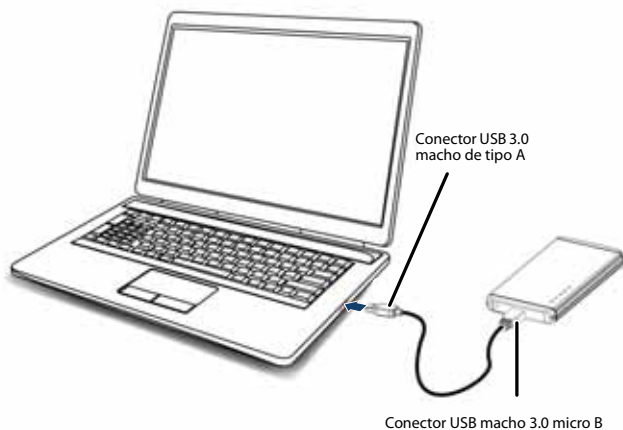
## Conexión de la caja a su computadora

### Notas

- Asegúrese de que ya se ha instalado una unidad de disco duro en la caja antes de conectarla a su computadora.
- Una unidad de disco duro **nueva** tiene que ser inicializada y se debe crear una partición antes de que aparezca en el explorador de Windows (Windows Explorer) o en el escritorio de su Mac. Refiérase a la documentación del fabricante de su disco duro o a la sección "Formateo del disco duro en su PC" en la página 5.
- Para un rendimiento óptimo, asegúrese de que su laptop o su PC cuentan con puertos USB 3.0 (SSC). Si su computadora no cuenta con puertos de USB 3.0, se puede conectar el cable de USB 3.0 en cualquier puerto USB 2.0.

### Para conectar la caja a su computadora:

- 1 Enchufe el conector más pequeño USB 3.0 (tipo micro-B) al cable USB (suministrado) en el puerto de la caja.
- 2 Conecte el otro extremo del cable en el puerto USB de su computadora.



El sistema operativo detecta y configura automáticamente la nueva unidad de disco.

Si la unidad de disco se detecta correctamente, se asigna una nueva letra de unidad a la caja.

- Para PCs, la letra de unidad aparece en *My Computer* (Mi PC).
- Para computadoras Macintosh, la letra de unidad aparecerá en su escritorio.

### Nota para usuarios de PC:

Si no puede ver ninguna unidad de disco adicional en su sistema, deberá formatear su nueva unidad de disco. Para más información sobre cómo desconectar y formatear su disco duro refiérase a la sección siguiente.

### Notas para usuarios de Macintosh:

Si no puede ver la unidad de disco adicional en su sistema, seleccione **Disk Utilities** (Aplicaciones de disco) en la carpeta de aplicaciones (**Utilities**), y luego seleccione la caja externa y formatee la unidad de disco para cumplir con sus requisitos.

## Desconexión de la caja de su computadora

Se puede desconectar la caja en cualquier momento cuando la computadora está apagada. Pero si desea desconectarla cuando la computadora está encendida, asegúrese de hacerlo correctamente.

### Para desconectar la caja cuando su PC se ejecuta:

#### Nota

Si una ventana de unidad de disco está abierta o la caja del disco duro está activa, cierre cualquier ventana relacionada antes de intentar desconectar la caja.

- 1 Haga clic con el botón secundario en el icono **Safely Remove Hardware** (Quitar hardware de forma segura), situado cerca del reloj en la barra de tareas.
- 2 Seleccione el disco duro que desea desconectar y haga clic en **STOP** (Detener).
- 3 Cuando Windows le notifique que es seguro hacerlo, desconecte la caja de su computadora.

### Para desconectar la caja cuando Mac OS X se ejecuta:

- 1 Arrastre el icono **USB** a la **PAPELERA**.
- 2 Desconecte la caja.

## Crear una partición y formatear una nueva unidad de disco duro

### Creación de una partición nueva en su computadora

#### Cuidado

Lo siguiente borrará cualquier información que se encuentre en el disco. ¡Si la unidad está dañada y desea recuperar la información, continuar podría sobrescribir la información existente!

#### Nota

En el caso de unidades de disco nuevas, necesitará inicializar y crear una partición en su disco duro antes de que pueda aparecer en el Explorador de Windows (Windows Explorer).

La mejor forma de crear una partición en un disco duro nuevo es de usar el programa del fabricante. La mayoría de unidades de disco vienen con un CD que incluye este programa de instalación. Si no es así, visite el sitio Web del fabricante para ver si hay una descarga disponible. Si el programa del fabricante no está disponible, intente lo siguiente:

### Para crear una partición nueva en su computadora:

- 1 Haga clic con el botón secundario en **My Computer** (Mi PC) o **Computer** PC según la versión de Windows que tenga y después haga clic en **Manage** (Administrar).
- 2 Seleccione **Disk Management** (Administración de disco) bajo Almacenamiento (Storage) en el panel izquierdo. Su computadora debería darle la opción de inicializar el disco. Si no lo hace, ubique el nuevo disco duro, haga clic con el botón secundario en él (donde dice "New Simple Volume" [Nuevo volumen simple]), y haga clic en **Initialize** (Inicializar). Este paso no es necesario con ciertos discos duros.
- 3 Siga las instrucciones del asistente.

- 4 Una vez finalizado, ubique su disco duro en el panel inferior derecho. Haga clic con el botón secundario en el área con una barra de estado (a la derecha del área "New Simple Volume" [Nuevo volumen simple]) y elija **New Partition** (Nueva partición).
- 5 Siga las indicaciones del asistente. El tipo de partición recomendado es "primary" (Principal) y el sistema de archivos recomendado es "NTFS". Por favor, tome nota que Windows XP limite las particiones en FAT32 a sólo 32GB.FFF
- 6 Ahora debería poder ver la unidad en el Explorador de Windows (Windows Explorer).

## Formateo del disco duro en su PC

### Cuidado

El formateo se necesita únicamente para un disco duro nuevo. No formatee un disco que contiene datos importantes que quiere guardar.

### Formateo del disco duro en su PC:

- 1 Haga clic en **Start** (Inicio) y en **Control Panel** (Panel de Control).
- 2 Haga clic en **Performance and Maintenance** [Rendimiento y mantenimiento] (en Windows 7 haga clic en **System and Security** [Sistema y seguridad]) y luego haga clic en **Administrative Tools** [Herramientas administrativas].
- 3 Haga clic en **Computer Management** (Administración de equipos) y haga clic en **Disk Management** (Administración de discos) en el menú de la parte izquierda de la pantalla.
- 4 Haga clic en la nueva unidad (que se puede identificar con el número de modelo o la capacidad de la unidad) y haga clic en la ficha Acción (**Action**) en la parte superior de la pantalla.
- 5 Vaya a Todas las tareas (**All Tasks**) y haga clic en Formatear (**Format**) en el menú.
- 6 Seleccione el sistema de archivo y otras opciones que guste y haga clic en **OK** (Aceptar).

## Formateo del disco duro en Mac OS x

### Creación de una nueva partición en Mac OS X 10.4 o más reciente:

Si está usando un disco duro nuevo, podría tener que inicializarlo primero. Inicialice su disco duro nuevo usando **Drive Setup** (Configuración de unidades) desde el CD de Mac OS que vino con su computadora.

### Para inicializar un disco duro:

- 1 Inicie su computadora con el CD de Mac OS.
- 2 Ubique la carpeta de utilidades (**Utilities**) en el CD de Mac OS y haga doble clic para abrirla.
- 3 Haga doble clic en el icono de **Drive Setup** (Configuración de unidades) para abrir el programa.
- 4 En la lista de unidades, seleccione la unidad que desea inicializar y haga clic en **Initialize** (Inicializar).

### Para formatear su disco duro con el formato Mac OS extendido (Extended):

Este método de formatear discos duros permite optimizar la capacidad de almacenamiento de un disco duro.

- 1 Haga clic en **Custom Setup** (Instalación personalizada).
- 2 Seleccione el menú **Type** (Tipo) en el área de **Volume Info** (Información sobre el volumen) y seleccione **Mac OS Extended Format** (Formato Mac OS Extendido).
- 3 Ajuste el tamaño de los volúmenes si desea.
- 4 Cuando se encuentre listo, haga clic en **OK** (Aceptar) y luego haga clic en **Initialize** (Inicializar).

### Si la inicialización falla, haga lo siguiente:

- 1 Seleccione **Initialization Options** (Opciones de inicialización) en el menú de funciones (**Functions**).
- 2 Seleccione **Low level format** (Formateo de bajo nivel) y haga clic en **OK**. Elegir esta opción agrega bastante tiempo al proceso inicialización.

## Formateo del disco duro para Mac

### Cuidado

El formateo se necesita únicamente para un disco duro nuevo. No formatee un disco que contiene datos importantes que quiere guardar.

### Para formatear el disco duro:

- 1 Haga clic en **Disk Utility** [Utilidad de discos] (en **Applications** [Aplicaciones]).
- 2 Seleccione el nuevo disco duro que está intentando instalar.
- 3 Haga clic en la ficha **Erase** (Borrar).
- 4 Elija un formato de volumen y asigne un nombre a la nueva unidad, luego haga clic en **Erase** (Borrar).

# Localización y corrección de fallas

No puedo ver la caja/unidad de disco adicional en mi sistema	<ul style="list-style-type: none"> <li>Asegúrese de que el disco esté limpio. Es muy probable que una unidad que no funciona en una laptop no funcione tampoco con esta caja. Cuando conecte la caja a una PC, escuche si la unidad está funcionando (puede ser muy leve). Contacte el fabricante de su unidad de disco o de la PC para información sobre cómo probar su unidad de disco.</li> <li>La caja no podría estar recibiendo suficiente energía para hacer funcionar el disco duro. Los puertos USB se supone que tengan una potencia nominal de 5.25 V/500 mA. Si el sistema provee menos de 500 mA por puerto de USB, la caja no tendría suficiente energía para hacer funcionar completamente al disco duro (aunque la caja se encenderá y escuchará el disco tratando de funcionar).</li> <li>Asegúrese de que el cable USB está conectado firmemente a su caja y a la computadora.</li> <li>Asegúrese de que el cable de USB no esté roto o dañado de ninguna manera.</li> <li>Abra la caja del disco duro y asegúrese de que todas las conexiones están firmemente conectadas.</li> <li>Si tiene una computadora de escritorio, trate de usar los puertos USB situados en la parte posterior de la computadora en vez de los que están situados en la parte frontal de la computadora. Los cables conectados a los puertos USB frontales no siempre están protegidos adecuadamente y podrían controlar correctamente las velocidades de los puertos USB 3.0.</li> <li>Su computadora podría no reconocer la partición en el disco duro debido a que esté dañado o que tenga un formato inválido. Puede inicializar, partición y formatear discos duros que no se reconocen al usar el software que vino con el disco duro o al usar el Disk Manager [Administrador de discos] (Usuarios de PC) o Disk Utilities [Utilidad de discos] (Usuarios de Mac).</li> </ul> <p><b>Cuidado:</b> lo siguiente borrará cualquier información que se encuentre en el disco. Si la unidad está dañada y desea recuperar la información, continuar podría DESTRUIR la información existente</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Si está usando un disco duro nuevo, ¿lo ha formateado y ha creado particiones? Si no, refiérase a "<a href="#">Crear una partición y formatear una nueva unidad de disco duro</a>" en la página 4. Si el disco duro no está formateado y no se ha creado particiones, su PC no le asignará una letra a la unidad.</li> <li>Existen computadoras que tienen dificultades para iniciarse con una unidad USB conectada. Conecte el disco duro a su computadora. Después del inicio de la computadora, conecte la unidad.</li> <li>No use concentradores no alimentados porque estos a menudo no ofrecen suficiente energía.</li> </ul>
Hay un icono de USB en la bandeja del sistema, pero no encuentro el disco duro en Mi PC (MY COMPUTER).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Asegúrese de que el disco duro se haya inicializado y se haya creado una partición si su usa un disco duro nuevo. Si necesita hacer esto, refiérase a "<a href="#">Crear una partición y formatear una nueva unidad de disco duro</a>" en la página 4.</li> <li>Si tiene Windows 7, no tendría derechos a los archivos y carpetas y tendría que tomar posesión de estos archivos y carpetas. Visite <a href="http://support.microsoft.com/kb/2623670">http://support.microsoft.com/kb/2623670</a> para más información.</li> </ul>

La transferencia de datos entre la computadora y el dispositivo es lenta	<ul style="list-style-type: none"> <li>Su sistema puede estar funcionando a una velocidad de USB 2.0 porque el controlador de la tarjeta USB 3.0 no se instaló correctamente. O su sistema no admite USB 3.0. Si su sistema tiene una ranura PCIe, puede alcanzar velocidades de transferencia SuperSpeed USB instalando una tarjeta USB 3.0 PCIe.</li> <li>Asegúrese de que la caja esté conectada a un puerto USB 3.0 o 2.0. Las velocidades están optimizadas cuando su caja usa los puertos USB 3.0. La velocidad de transferencia está afectada por el tipo y el lugar donde están ubicados los datos en el disco. Algunos archivos importantes se copiarán más rápidamente que varios pequeños archivos, porque los archivos importantes serán probablemente organizados secuencialmente en el disco.</li> <li>Las unidades de discos magnéticos funcionan a velocidades más lentas que la velocidad máxima de transferencia de datos de USB 3.0. Si usa un disco duro, su velocidad de transferencia de datos será más rápida con USB 3.0 que con USB 2.0, sin embargo estará limitada por la velocidad física de la unidad de disco.</li> </ul>
¿Los datos en mi disco duro están dañados!	<ul style="list-style-type: none"> <li>La conexión del disco duro a la caja es igual que la conexión de un disco duro dentro de su computadora. La caja por sí misma no dañará los datos. Si los datos se han dañado, probablemente ha ocurrido al retirar la caja mientras que los datos aun se estaban grabando en el disco duro, al someter la unidad a algún tipo de trauma físico (incluso un trauma muy sutil) o debido a un problema de diseño o calidad con el fabricante original de la unidad.</li> </ul> <p><b>Cuidado:</b> ¡no retire nunca la caja mientras los datos se graban en el disco duro! Al hacer esto podría causarle daños al disco duro. Asegúrese de que todas las aplicaciones que se ejecutan desde el disco y todos los archivos en uso ya no se encuentran en uso antes de retirar la unidad. Para PCs, utilice el icono Safely Remove Hardware (Quitar hardware de forma segura) para expulsar la unidad antes de desconectarla. Para Mac, arrastre el disco duro en la papelera antes de desconectarlo. Nunca utilice el disco duro ni la caja en un estado de ensamblaje parcial.</p>
¿Puedo iniciar desde la caja?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Esta caja no admite el uso de la unidad de disco en la caja como dispositivo de arranque.</li> </ul>
¿Por qué no puedo crear una partición ni formatear mi disco?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verifique que ha iniciado sesión en una computadora con una cuenta que tiene Administrator Rights (Derechos de administrador). Si esto no resuelve el problema, contacte al fabricante del disco duro o de su computadora para obtener asistencia.</li> </ul>
Mi disco duro es de 2 TB, ¿existen problemas específicos?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Asegúrese de que haya instalado el más reciente Service Pack en Windows XP. Con el más reciente Service Pack, Windows XP, Windows Vista y Windows 7 deberán reconocer un disco duro de hasta 2 TB.</li> </ul>
¿Se admite RAID o JBOD?	<ul style="list-style-type: none"> <li>No</li> </ul>
¿Por qué continúo viendo el espacio de disco duro de 8 GB (sin partición)?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Esto es probablemente porque no se ha creado una partición en el espacio o no se inicializó cuando el disco duro se formateó. Otra razón es cuando el disco duro se ha retirado inapropiadamente, un disco fantasma puede crearse en la computadora, el cual confunde la computadora pensando que aun hay espacio utilizable. Lo más indicado es apagar la caja y reiniciar el sistema.</li> </ul>
¿Puedo utilizar la caja para disco duro con un Mac y una PC al mismo tiempo?	<ul style="list-style-type: none"> <li>No, el disco duro debe de iniciarse y se debe crear una partición para una computadora o la otra. Cuando se formatea para Mac, una PC no será capaz de ver la partición creada y viceversa.</li> </ul>
La caja no se ensamblará correctamente	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verifique el tamaño físico del disco duro. ¿Se puede insertar correctamente en la caja? Asegúrese de que la unidad no tiene rieles adicionales o ferretería de montaje conectada.</li> </ul>

## Especificaciones

Interfaz del equipo	SATA
Dimensiones (ancho x largo x alto)	5.4 x 3.1 x 0.6 pulg. (137.2 x 78.7 x 15.2 mm)
Interfaz host	USB 3.0 tipo micro B
Fuente de alimentación	Alimentado por USB
Discos duros compatibles	Admite un disco duro de 2.5 pulg. con interfaz SATA de hasta 1 TB (altura máxima 0.374 pulg.[9.5 mm])
Temperatura en operación	Operación: 32 a 104 °F (0 a 40 °C)
Humedad en operación	20% a 80% sin condensación
Certificación	FCC Clase B, ICES-003

## Avisos legales

### FCC Parte 15

Este dispositivo satisface la parte 15 del reglamento FCC. La operación de este producto está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida incluyendo interferencias que puedan causar una operación no deseada.

Este equipo ha sido sometido a prueba y se ha determinado que satisface los límites establecidos para ser clasificado como dispositivo digital de la Clase B de acuerdo con la Parte 15 del reglamento FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en un ambiente residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia, y si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no ocurrirá interferencia en una instalación particular. Si el equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de la señal de radio o televisión, lo cual puede comprobarse entendiéndolo y apagándolo alternativamente, se recomienda al usuario corregir la interferencia por uno de los siguientes procedimientos:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente de un circuito distinto de aquel al que está conectado el receptor.
- Solicite consejo al distribuidor o a un técnico calificado para obtener ayuda.

### Advertencia de la FCC

Cualquier cambio o modificación que no esté aprobado expresamente por la parte responsable por el cumplimiento con el reglamento de FCC puede anular la autoridad del usuario para operar este equipo.

### Declaración del ICES-003 de Canadá

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)



## Garantía limitada de un año – Insignia

### Descripción:

El distribuidor de los productos de la marca Insignia le garantiza a usted, el comprador original de este producto nuevo de la marca Insignia ("Producto"), que éste se encontrará libre de defectos de material o de mano de obra en su fabricación original por un periodo de un (1) año a partir de la fecha de compra del Producto ("Período de Garantía").

Para que esta garantía se aplique, su Producto tiene que haberse comprado en los Estados Unidos o en Canadá con un detallista de la marca Best Buy o Future Shop o en línea en los sitios [www.bestbuy.com](http://www.bestbuy.com), [www.bestbuy.ca](http://www.bestbuy.ca) o [www.futureshop.ca](http://www.futureshop.ca) y que fueron empacados con esta declaración de garantía.

### ¿Cuánto dura la garantía?

El Período de Garantía dura por 1 año (365 días) a partir de la fecha en que compró el Producto. La fecha de compra se encuentra impresa en el recibo que recibió con el Producto.

### ¿Qué es lo que cubre esta garantía?

Durante el Período de Garantía, si un centro de reparación autorizado de Insignia concluye que la fabricación original del material o la mano de obra del Producto se encuentran defectuosos Insignia (cómo su opción exclusiva): (1) reparará el Producto con repuestos nuevos o reconstruidos; o (2) reemplazará el Producto sin costo alguno por un producto nuevo o reconstruido con características similares. Los Productos y repuestos reemplazados bajo esta garantía se volverán propiedad de Insignia y no se le regresarán a usted. Si se requiere la reparación de Productos o partes después de que se vence el Período de Garantía, usted deberá pagar todos los costos de mano de obra y de repuestos. Esta garantía estará vigente tanto como usted sea el dueño de su producto Insignia durante el periodo de garantía. La cobertura de la garantía se anula si usted vende o transfiere el Producto.

### ¿Cómo se obtiene el servicio de garantía?

Si se compró el Producto en una tienda de Best Buy o Future Shop, por favor lleve su recibo original y el Producto a cualquier tienda de Best Buy o Future Shop. Asegúrese de volver a colocar el Producto en su empaque original o en un empaque que provea la misma protección que el original. Si compró el Producto en línea en el sitio Web de Best Buy o Future Shop ([www.bestbuy.com](http://www.bestbuy.com), [www.bestbuy.ca](http://www.bestbuy.ca) o [www.futureshop.ca](http://www.futureshop.ca)), envíe por correo su recibo original y el Producto a la dirección postal especificada en el sitio Web. Asegúrese de colocar el Producto en su empaque original o en un empaque que provea la misma protección que el original.

Para obtener servicio de garantía, por favor llame al 1-888-BESTBUY en los Estados Unidos. En Canadá llame al 1-866-BESTBUY y para Future Shop al 1-800-663-2275. Los agentes de soporte técnico diagnosticarán y corregirán el problema por teléfono.

### ¿Dónde es válida la garantía?

Esta garantía sólo es válida en los Estados Unidos y Canadá en las tiendas de Best Buy o Future Shop o en sus sitios Web para el comprador original del producto en el país donde se realizó.

### ¿Qué es lo que no cubre la garantía?

Esta garantía no cubre:

- Capacitación o instrucción del cliente
- Instalación
- Ajustes de configuración
- Daños cosméticos
- Daños debidos al clima, relámpagos, causas de fuerza mayor, tales como sobretensiones
- Danos accidentales
- Uso inapropiado
- Abuso
- Negligencia
- Uso o propósito comercial, incluyendo pero no limitado al uso en centros comerciales o lugares comunes de un condominio de varios pisos o un edificio de departamentos, o cualquier uso en un lugar que no sea una casa privada

- Modificación de alguna parte del Producto, incluyendo la antena
- Un panel de pantalla plasma dañado por la persistencia de imágenes estáticas (sin movimiento), mostradas por periodos de tiempo extendido (efecto "burn-in")
- Daño debido al uso o mantenimiento inapropiado
- Conexión a una fuente de voltaje o de alimentación incorrecta
- Intento de reparación por cualquier persona que no sea autorizada por Insignia para reparar el Producto
- Productos vendidos "tal cual" (en el estado en que se encuentran) o "con todas sus fallas"
- Consumibles, incluyendo pero no limitado a pilas o baterías (tipo AA, AAA, C etc.)
- Productos en los cuales el número de serie asignado en la fábrica ha sido alterado o removido
- Pérdida o robo de este producto o cualquier parte de sus componentes
- Las pantallas con hasta tres (3) píxeles defectuosos (puntos oscuros o incorrectamente iluminados) agrupados en una superficie más pequeña que la décima parte (1/10) del tamaño de la pantalla ni hasta cinco (5) píxeles defectuosos en toda la superficie de la pantalla. Las pantallas con píxeles pueden tener un número limitado de píxeles defectuosos
- Los defectos o daños causados como resultado de cualquier contacto, sin limitarse a líquidos, geles o pastas

EL REEMPLAZO O LA REPARACIÓN ESTIPULADOS BAJO ESTA GARANTÍA SON SU RECURSO EXCLUSIVO POR CUALQUIER VIOLACIÓN DE LA GARANTÍA. INSIGNIA NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES DEBIDO AL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA RELACIONADA CON ESTE PRODUCTO, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A LA PÉRDIDA DE INFORMACIÓN, LA PÉRDIDA DE NEGOCIOS O DE GANANCIAS. INSIGNIA PRODUCTS NO HACE NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA E IMPLÍCITA RELACIONADA A ESTE PRODUCTO, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA Y CONDICIONES DE COMERCIALIZACIÓN Y IDONEIDAD PARA UN USO PARTICULAR, ESTÁN LIMITADAS EN DURACIÓN AL PERÍODO DE GARANTÍA DECLARADO ANTERIORMENTE Y NINGUNA GARANTÍA YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA SE APLICARÁ DESPUÉS DEL PERÍODO DE GARANTÍA. ALGUNOS ESTADOS, PROVINCIAS Y JURISDICCIÓNES NO PERMITEN RESTRICCIONES EN CUANTO A LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, ASÍ QUE LA RESTRICCIÓN ANTERIOR PUEDE NO APLICARSE EN SU CASO. ESTA GARANTÍA LE DA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y USTED PUEDE POSEER OTROS DERECHOS QUE VARIAN DE ESTADO A ESTADO, O DE PROVINCIA A PROVINCIA.

Comuníquese con Insignia:

Para servicio al cliente favor llamar al 1-877-467-4289

[www.insigniaproducts.com](http://www.insigniaproducts.com)

INSIGNIA es una marca comercial de Best Buy y sus compañías asociadas.

Registrada en ciertos países.

Distribuido por Best Buy Purchasing, LLC

7601 Penn Av. South, Richfield, MN 55423 E.U.A.

©2014 Best Buy. Todos los derechos reservados.

Hecho en Taiwan



# INSIGNIA<sup>TM</sup>

1-877-467-4289 (U.S. and Canada) o 01-800-926-3000 (Mexico)  
[www.insigniaproducts.com](http://www.insigniaproducts.com)

Para servicio al cliente favor llamar al 1-877-467-4289  
[www.insigniaproducts.com](http://www.insigniaproducts.com)  
INSIGNIA es una marca comercial de Best Buy y sus compañías asociadas.  
Registrada en ciertos países.  
Distribuido por Best Buy Purchasing, LLC  
7601 Penn Av. South, Richfield, MN 55423 E.U.A.  
©2014 Best Buy. Todos los derechos reservados.  
Hecho en Taiwan

V1 ESPAÑOL  
14-0327